

1) ALLGEMEINES, WARNHINWEISE

"carlo" Thermodom-Sitzauflagenheizungen sind elektrische Heizbeläge zur Sitzflächenbeheizung von Kirchenbänken. Sie sind ortsfeste Heizgeräte für trockene Räume, jedoch keine Raumheizung sondern nur eine Platzheizung.



Achtung: Die "carlo" Thermodom-Sitzauflagenheizungen haben keinen Überhitzungsschutz. Sie dürfen daher nicht auf Dauer abgedeckt werden. Bei Nichtbeachtung würde dies einen Wärmestau verursachen - es besteht Brandgefahr! Unbeaufsichtigter Betrieb ist nicht zulässig.

Kinder jünger als 3 Jahre sind fernzuhalten, es sei denn, sie werden ständig überwacht. Kinder ab 3 Jahren und jünger als 8 Jahre dürfen das Gerät nur ein- und ausschalten, wenn sie beaufsichtigt werden oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstanden haben, vorausgesetzt, dass das Geräte in seiner normalen Gebrauchslage platziert oder installierte ist. Kinder ab 3 Jahren und jünger als 8 Jahre dürfen nicht den Stecker in die Steckdose stecken, das Gerät nicht regulieren, das Gerät nicht reinigen und/oder nicht die Wartung durch den Benutzer durchführen.

Vorsicht: Keine spitzen Gegenstände hineinstecken! Mechanische Beschädigungen jeder Art, z. B. eingedrungene Fremdkörper, Schnitte, usw., können zur Freilegung stromführender Teile führen. NICHT KNICKEN.

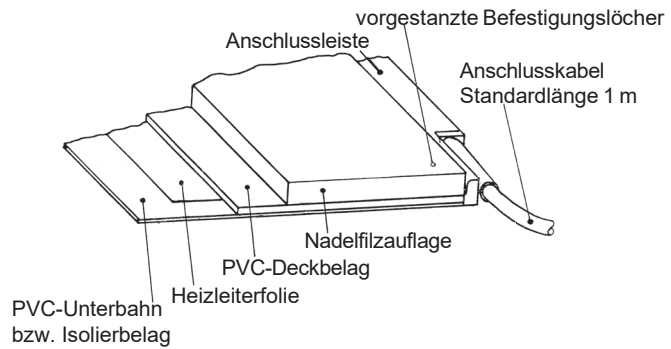
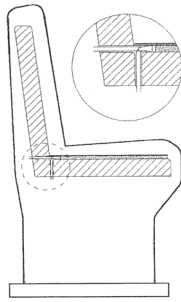
Der Elektroanschluss darf nur von einer Elektro-Fachkraft durchgeführt werden. Bitte die Anweisungen und Empfehlungen von Punkt 1 - 7 aufmerksam lesen und beachten. Spannungsversorgung: 230 V 50 Hz

2) MONTAGE

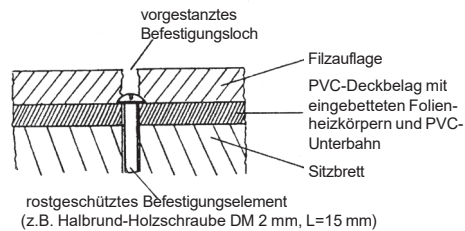
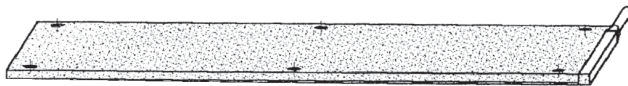
Größere Sitzauflagenheizungen werden im zusammengerollten Zustand geliefert. Um Beschädigungen zu vermeiden, dürfen die Sitzauflagenheizungen nur im gut temperierten Zustand (mind. 15°C) ausgerollt werden. "carlo" Thermodom-Sitzauflagenheizungen dürfen nur auf planebenen Kirchenbänken aufgelegt werden. Es ist darauf zu achten, dass keine Nägel oder Schraubköpfe abstehen. Es dürfen keinerlei Bearbeitungen an den Sitzauflagenheizungen (z.B. Bohren, Schneiden, usw.) vorgenommen werden, da es zu einer Freilegung stromführender Teile kommen kann. Bedenken Sie: Die Sitzauflagenheizungen stehen unter 230 V Spannung!

Die Sitzauflagenheizungen dürfen nicht vor  er unmittelbar unter einer Wandsteckdose montiert werden.

Bei größeren Anlagen sind die, genau nach dem Gestühl gefertigten, Sitzauflagenheizungen auf der Rückseite der Anschlussleisten nummeriert. Die Sitzauflagenheizungen werden mittels dieser Nummer den entsprechenden Bänken zugeordnet. Die Sitzauflagenheizungen sind ortsfeste Heizelemente. Ein loses Auflegen auf den Bänken ist nicht zulässig. Die Sitzauflagenheizungen sind mit rostbeständigen Halbrund-Holzschrauben (2 mm Durchmesser, mind. 15 mm Länge) oder Stiften (mit 2 mm Durchmesser) durch die werkseitig vorgestanzten Befestigungslöcher zu fixieren.



Die "carlo" Thermodom-Sitzauflagenheizungen auf die Sitzflächen auflegen und eine Markierung für das Loch der Kabeldurchführung (entweder durch die Rückenlehne oder durch das Sitzbrett) anbringen. Bohrung der Kabeldurchführung herstellen, Sitzauflagenheizung auf die Sitzfläche auflegen und das Kabel einfädeln. Befestigung der Sitzauflagenheizung auf der Bank mittels korrosionsgeschützter Befestigungselemente (Messingschrauben oder Edelstahl-Drahtstifte). Die Schrauben oder die Stifte in den vorgestanzten Löchern bis zum PVC-Mattenverbund versenken. Die Vorstanzungen sind leicht auf den Mattenrückseiten zu erkennen. Durch den weichen nachgebenden Filz schließen sich die Löcher, wodurch das Hängenbleiben von Kleidungsstücken verhindert wird und die Befestigungselemente selbst nicht mehr sichtbar sind.



3) ELEKTRISCHER ANSCHLUSS

Der elektrische Anschluss darf nur von einem Fachmann durchgeführt werden. Bei Montage und Installation sind die gültigen Vorschriften zur Errichtung von Starkstromanlagen mit Nennspannung bis 1000 V (EN Teil 1-4) einzuhalten. Bei Festanschluss an das Stromnetz muss eine allpolige Trennvorrichtung mit mindestens 3 mm Kontaktöffnung installiert werden (z. B. Sicherungsautomat, FI-Schutzschalter). Vor der Installation ist zu überprüfen, ob die Netzspannung am Leistungsschild angegebenen Betriebsspannung übereinstimmt.

Die "carlo" Thermodom-Sitzauflagenheizungen sind standardmäßig mit 1 m Anschlusskabel YML 2x0,75 mm² versehen.

Wenn die Netzanschlussleitung beschädigt wird, muss diese durch den Hersteller werkseitig getauscht werden um Gefährdungen zu vermeiden.

Das Kabel ist an der Innenseite des Seitenhauptes zu verlegen und vorzugsweise durch eine profilierte Holzleiste abzudecken. Anschließend ist im Sockelkasten der elektrische Anschluss durchzuführen. Der elektrische Anschluss darf nur von einem örtlich zugelassenen Fachmann durchgeführt werden. Bei Montage und Installation der Geräte sind die gültigen Vorschriften zum Errichten von Starkstromanlagen mit Nennspannungen bis 1000 V zu beachten. Bei festen Anschluss an das Stromnetz muss eine allpolige Trennvorrichtung mit mindestens 3 mm Kontaktöffnung vorgesehen werden (z.B. Sicherungsautomat).

Technische Daten:

EFB.....

Nennspannung:	AC 230 V
Nennleistung:	30-400 W (60 W/lfm)
Schutzklasse:	II (schutzisoliert)
Schutzart:	IP 41 (tropfwassergeschützt)

4) ERSTINBETRIEBNAHME

Vor der ersten Inbetriebnahme ist zu überprüfen, ob die Netzspannung mit der am Leistungsschild angegebenen Betriebsspannung übereinstimmt. Bei neuen Sitzauflagenheizungen kann es anfangs zu einer leichten Geruchsentwicklung kommen, die jedoch nach einiger Zeit von selbst aufhört! Beschädigte Heizmatten dürfen nicht in Betrieb genommen werden.

5) HEIZBETRIEB, SICHERHEIT, WARTUNG

Achtung: Die "carlo" Thermodom-Sitzauflagenheizungen besitzen keine Temperaturregeleinrichtung. Um eine Überhitzung der Sitzauflagenheizungen zu vermeiden, dürfen diese nicht abgedeckt werden. Ein ständiges - auch nur teilweises - Bedecken mit wärmeundurchlässigen, schweren Textilien (Kleidungsstücke, etc.) führt zu Wärmestau - Brandgefahr.

Die Leistung der "carlo" Thermodom-Sitzauflagenheizungen ist so dimensioniert, dass sich eine Temperaturerhöhung von ca. 20°C auf der Filzoberfläche ergibt. Eine externe Temperaturregelung bzw. Heizzeitbegrenzung ist zulässig.

Die "carlo" Thermodom-Sitzauflagenheizungen entsprechen den einschlägigen Sicherheitsbestimmungen für Elektrogeräte. Der ordnungsgemäße Zustand ist regelmäßig (z. B. im Zuge der wöchentlichen Reinigungsarbeit) zu kontrollieren (ÖVE-E5 Teil 1/1989 bzw. ÖVE-EN50110). Der Verpflichtung, nach § 12.1.6 zur wiederkehrenden Prüfung der elektrischen Ausrüstung der Heizanlage, wird zweckmäßigerweise durch mindestens jährliche, vor Beginn der Heizperiode anzusetzende, Reinigungs- und Überprüfungsmaßnahmen entsprochen.

Kinder jünger als 3 Jahre sind fernzuhalten, es sei denn, sie werden ständig überwacht.

Kinder ab 3 Jahren und jünger als 8 Jahre dürfen das Gerät nur ein- und ausschalten, wenn sie beaufsichtigt werden oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstanden haben, vorausgesetzt, dass das Geräte in seiner normalen Gebrauchslage platziert oder installiert ist. Kinder ab 3 Jahren und jünger als 8 Jahre dürfen nicht den Stecker in die Steckdose stecken, das Gerät nicht regulieren, das Gerät nicht reinigen und/oder nicht die **Wartung durch den Benutzer** durchführen.

Die "carlo" Thermodom-Sitzauflagenheizungen benötigen keine Wartung. Jedoch ist darauf zu achten, dass keine beschädigten Matten in Betrieb genommen werden. Daher sind die "carlo" Thermodom-Sitzauflagenheizungen in regelmäßigen Abständen vor der Benützung auf Beschädigungen und eingedrungene Fremdkörper zu kontrollieren. Dazu die Heizmatten allpolig vom Netz trennen und gegen Wiedereinschaltung sichern.

Bei Beschädigungen jeglicher Art, wie z. B. Schnitte, Bruchstellen, gebrochene Anschlussleisten, defekte Anschlussleitungen, usw., ist die Benützung sofort einzustellen. Die Sitzauflagenheizung kann jedoch zum Hersteller retourniert werden, der über eine mögliche Reparatur entscheidet. Reparaturen können grundsätzlich nur durch den Hersteller durchgeführt werden.

Reinigung:

Die Oberseite der Sitzauflagenheizung besteht aus einer mit dem Heizelement verklebten Filzauflage. Diese kann trocken abgebürstet werden.

6) KENNZEICHNUNG, CE-KONFORMITÄT

Die "carlo" Thermodom-Sitzauflagenheizungen entsprechen den einschlägigen Sicherheitsbestimmungen für elektrische Geräte für den Hausgebrauch und ähnliche Zwecke.

Geprüft und zertifiziert nach:

OVE EN 60335-1:2020-09-01

OVE EN 60335-2-30:2021-06-01

EN 60335-2-30:2009/A12:2020

ÖVE/ÖNORM EN 62233:2009-01-01



OVE EN 55014-1:2018-09-01

OVE EN 55014-1/A11:2021-04-01

ÖVE/ÖNORM EN 55014-2:2016-02-01



OVE EN IEC 61000-3-2:2020-01-01

OVE EN 61000-3-3:2020-08-01



Dieses Zertifikat bildet die Grundlage für die EG-Konformitätserklärung und CE-Kennzeichnung durch den Hersteller oder dessen Bevollmächtigten und bescheinigt die Konformität mit den benannten Normen im Sinne der **EG-Niederspannungsrichtlinie 2014/35/EU**.

Diese Montage- und Betriebsanleitung muss sorgfältig aufbewahrt werden und bei Wechsel des Benutzers oder Eigentümers zusammen mit den "carlo" Thermodom-Sitzauflagenheizungen übergeben werden.



Zertifikat Nr.: 55-026-20